

**[ ] CROSSCAMP**

47.700425° N, 10.053317° E

**PREISLISTE  
CROSSCAMP LITE & FLEX TOYOTA**

Stand 06/2023

## WICHTIGE HINWEISE FÜR DIE AUSWAHL IHRES REISEMOBILS

Beim Kauf eines Reisemobils oder Urban Campers (nachfolgend: Reisemobil) ist die Auswahl des richtigen Grundrisses sowie ein ansprechendes Design besonders wichtig. Darüber hinaus spielt aber auch das Gewicht eine essenzielle Rolle. Familie, Freunde, Sonderausstattung, Zubehör und Gepäck – all das soll Platz finden. Zugleich gibt es rechtliche und technische Grenzen für die Konfiguration und Beladung. Jedes Reisemobil ist für ein bestimmtes Gewicht ausgelegt, das im Fahrbetrieb nicht überschritten werden darf. Für Reisemobilkäufer stellt sich damit die Frage: Wie muss ich mein Fahrzeug konfigurieren, um Fahrgäste, Gepäck und Zubehör entsprechend meinen Bedürfnissen unterzubringen, ohne dass das Fahrzeug dieses Maximalgewicht überschreitet? Um Ihnen diese Entscheidung zu erleichtern, geben wir Ihnen nachfolgend einige Hinweise an die Hand, die für die Auswahl Ihres Fahrzeugs aus unserem Portfolio besonders wichtig sind:

### 1. Die technisch zulässige Gesamtmasse...

... ist ein vom Hersteller festgelegter Wert, den das Fahrzeug nicht überschreiten darf. CROSSCAMP legt grundrissbezogen eine Obergrenze für das Fahrzeug fest, welche von Grundriss zu Grundriss variieren kann (z. B. 2.800 kg, 3.100 kg). Sie finden die entsprechende Angabe für jeden Grundriss in den technischen Daten.

Motoren				
	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang- Schaltgetriebe	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang- Schaltgetriebe mit Auflastung	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen- Automatik	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen- Automatik mit Auflastung
Gewichte in kg LITE (SA)				
Technisch zulässige Gesamtmasse	2760	3100	2800	3100
Masse in fahrbereitem Zustand	2255 (2142 – 2368)	2255 (2142 – 2368)	2295 (2180 – 2410)	2295 (2180 – 2410)
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	505	845	505	805

### 2. Die Masse in fahrbereitem Zustand...

... besteht – vereinfacht gesagt – aus dem Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem Pauschalgewicht von **75 kg für den Fahrer**. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die **zulässige Toleranz beträgt ± 5 % (± 3 % bei Mehrzweckfahrzeugen)**. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im **Klammerzusatz** hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben. Damit Sie volle Transparenz über mögliche Gewichtsabweichungen haben, wiegt CROSSCAMP jedes Fahrzeug am Bandende und teilt Ihrem Handelspartner das Wiegeergebnis Ihres Fahrzeugs zur Weitergabe an Sie mit.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

### 3. Die zugelassenen Sitzplätze (einschließlich Fahrer)...

... werden vom Hersteller im sogenannten Typpenehmigungsverfahren festgelegt. Dadurch ergibt sich die sogenannte Masse der Mitfahrer. Hierfür wird mit einem Pauschalgewicht von 75 kg pro Fahrgast (ohne Fahrer) gerechnet.

**Detaillierte Erläuterungen zur Masse der Mitfahrer finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“**

Ausstattung	LITE	FLEX
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)	5 - 7	5 - 7

### 4. Die herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung...

... ist ein von CROSSCAMP pro Grundriss festgelegter Wert für die maximale Masse der bestellbaren Sonderausstattung. Diese Begrenzung soll gewährleisten, dass die **Mindestnutzlast**, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von CROSSCAMP ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht. Sollte die Wiegung am Bandende im **Ausnahmefall gleichwohl** ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

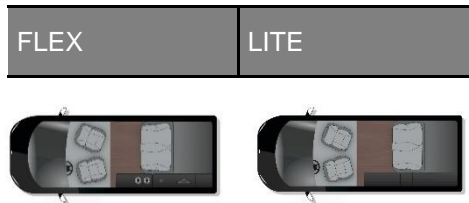
**Detaillierte Erläuterungen zu den Auswirkungen der Toleranzen auf die Mindestnutzlast und die Nutzlast finden Sie im Abschnitt „Rechtliche Hinweise“.**

Comfort Paket	3 Kg*	2.999,00 €
- 17"-Leichtmetallfelgen mit Bereifung		
- Anhängerkupplung abnehmbar		
- Rückfahrkamera inkl. 180° Birdview-Funktion		
- Smart-Key-System		
- Türgriffe in Wagenfarbe mit Chrom-Einlagen		
- 2. Schlüssel für die Funkfernbedienung		

### 5. Das Mehrgewicht von Sonderausstattung und Paketen...

... erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs (= Masse in fahrbereitem Zustand plus ausgewählte Sonderausstattung) und verringert die Nutzlast. Der angegebene Wert weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Pakete und Sonderausstattung darf die herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung nicht überschreiten.

## MODELLÜBERSICHT



Basisfahrzeug		
Fahrgestell	Toyota Proace Verso	Toyota Proace Verso
Motorisierung Basis	2,0 Diesel	2,0 Diesel
	kw(PS) 106(144)	kw(PS) 106(144)
	6-Gang-Schaltgetriebe	6-Gang-Schaltgetriebe
Abmessungen (in mm)		
Fahrzeuglänge	4956	4956
Fahrzeugbreite	2010	2010
Breite mit Außenspiegel	2204	2204
Höhe	1990	1990
Höhe bei geöffnetem Aufstelldach	2950	2950
Stehhöhe bei geöffnetem Aufstelldach	2270	2270
Bettmaß unten	1140 x 1990	1400 x 1990
Bettmaß oben	1200 x 2000	1200 x 2000
Ausstattung		
Zugelassene Sitzplätze (einschließlich Fahrer)	5 (7)	5 (7)
Schlafplätze	4	4
Gasversorgung (nicht im Lieferumfang enthalten)	2,8 kg	1,8 kg
Frischwassertank	10 Liter	
Abwassertank	10 Liter	
Batteriekapazität	95 Ah	95 Ah
Anzahl Steckdosen 12 V (Teilweise nur mit eingeschalteter Zündung nutzbar)	4	3
Anzahl Steckdosen 230 V (Teilweise nur mit eingeschalteter Zündung nutzbar)	2 (3)	1
Anzahl USB-Anschlüsse	1 (3)	2 (6)

**TECHNISCHE DATEN**

Motoren				
	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang-Schaltgetriebe	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang-Schaltgetriebe mit Auflastung	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen-Automatik	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen-Automatik mit Auflastung
Motor	4-Zylinder-OHC	4-Zylinder-OHC	4-Zylinder-OHC	4-Zylinder-OHC
Getriebe	6-Gang-Schaltgetriebe	6-Gang-Schaltgetriebe	8-Stufen-Automatik	8-Stufen-Automatik
Ventile	16	16	16	16
Hubraum in ccm	1.997	1.997	1.997	1.997
Motorleistung in kW (PS)	106 (144)	106 (144)	130 (177)	130 (177)
Bei min-1 (Leistung)	3750	3750	3750	3750
Max. Drehmoment (Nm)	340	340	400	400
Bei min-1 (Drehmoment)	2000	2000	2.000	2.000
Start-/Stop-Automatik	ja	ja	ja	ja
Antrieb und Achsen				
Antriebsart	Vorderradantrieb			
Vorderachse	McPherson-Vorderradaufhängung			
Hinterachse	Querlenkerachse mit Einzelradaufhängung			
Verbrauchs- und Abgasmengen				
Kraftstoffart/Gemischbildung	Diesel/Direkteinspritzung mit Common-Rail-Technologie			
Kraftstoffbehälter in l	69	69	69	69
Ad Blue Tank	22,5	22,5	22,5	22,5
Schadstoffarm nach Abgasnorm	Euro 6d (6.3)	Euro 6d (6.3)	Euro 6d (6.3)	Euro 6d (6.3)
Verbrauch in l/100 km <sup>1</sup> ) nach WLTP VH				
kombiniert	7,7	7,7	7,8	7,8
CO <sub>2</sub> -Emissionen, kombiniert g/km	202,6	202,6	204,5	204,5

## GEWICHTSANGABEN

Motoren				
	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang- Schaltgetriebe	2,0 Diesel kw(PS) 106(144) 6-Gang- Schaltgetriebe mit Auflastung	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen- Automatik	2,0 Diesel kw(PS) 130(177) 8-Stufen- Automatik mit Auflastung
Gewichte in kg LITE (SA)				
Technisch zulässige Gesamtmasse	2760	3100	2800	3100
Masse in fahrbereitem Zustand	2255 (2142 - 2368)	2255 (2142 - 2368)	2295 (2180 - 2410)	2295 (2180 - 2410)
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	105	275	105	235
Gewichte in kg FLEX (SA)				
Technisch zulässige Gesamtmasse	2760	3100	2800	3100
Masse in fahrbereitem Zustand	2320 (2204 - 2436)	2320 (2204 - 2436)	2360 (2242 - 2478)	2360 (2242 - 2478)
Herstellerseitig festgelegte Masse für Sonderausstattung	40	210	40	170
Anhängerbetrieb				
Maximale Anhängelast	1900	1800	1900	1800
Maximale zul. Zuggesamtgewicht	4660	4900	4700	4900
Maximale Stützlast	84	84	84	84

### Info

Bei der angegebenen **Masse in fahrbereitem Zustand** handelt es sich um einen im Typpenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert. Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann die real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand vom oben angegebenen Wert abweichen. Abweichungen von bis zu  $\pm 5\%$  der Masse in fahrbereitem Zustand sind rechtlich zulässig und möglich. Die zulässige Spanne in Kilogramm ist im Klammerzusatz hinter der Masse in fahrbereitem Zustand angegeben.

Bei der **herstellerseitig festgelegten Masse für Sonderausstattung** handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem CROSSCAMP festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör,

bei den von CROSSCAMP ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht.

Das reale Gewicht Ihres Fahrzeugs ab Werk kann erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden. Sollte die Wiegung im Ausnahmefall ergeben, dass die tatsächliche Zuladungsmöglichkeit trotz der Begrenzung der Sonderausstattung die Mindestnutzlast wegen einer zulässigen Gewichtsabweichung nach oben unterschreitet, werden wir vor einer Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob wir bspw. das Fahrzeug auflasten, Sitzplätze reduzieren oder Sonderausstattung herausnehmen.

Die **technisch zulässige Gesamtmasse des Fahrzeugs sowie die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse** dürfen nicht überschritten werden.

Ausführliche Hinweise & Erläuterungen zur Gewichtsthematik und zur Konfiguration des Fahrzeugs finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## SERIENAUSSTATTUNG

	CROSSCAMP FLEX - TOYOTA	CROSSCAMP LITE - TOYOTA
<b>Serienausstattungen</b>	<b>58.499,00 €</b>	<b>56.999,00 €</b>
<b>Motorisierung</b>		
Toyota 2.0L D; 106 kW (145PS) Start/Stop 6-Gang Schaltgetriebe; Euro 6d	•	•
<b>Fahrzeugausstattung</b>		
Seitenschutzleiste und Türgriffe in Wagenfarbe lackiert	•	•
Stoßfänger in Wagenfarbe lackiert, vorn und hinten	•	•
Außenspiegel, in Wagenfarbe lackiert, elektrisch einstellbar, beheizbar und anklappbar	•	•
17" Stahlfelgen mit Radzierblenden	•	•
5 Sitzplätze mit Stoffpolster	•	•
Sitze auf Schienen, individuell verschiebbar, klapp- und herausnehmbar	•	•
Berg-Anfahr-Assistent	•	•
<b>Licht und Sicht</b>		
Scheinwerfer (Halogen) mit Freiflächenreflektoren und Leuchtweitenregulierung + LED Tagfahrlicht	•	•
Nebelscheinwerfer, in den vorderen Stoßfänger integriert, mit Chrom-Umrandung	•	•
Sicht-Paket: Regensensor, Abblendlichtautomatik und automatisch abblendbarer Innenspiegel	•	•
<b>Konnektivität und Infotainment</b>		
Toyota Pro Touch Display mit 7"- Farbmonitor und Touchscreen (ohne Navi) & Smartphone-Integration Apple CarPlay™ + Android Auto™	•	•
RDS-Radio mit MP3 - 8 Lautsprecher - Bluetooth-Freisprecheinrichtung - externer Audioeingang (AUX) und USB-Schnittstelle	•	•
DAB	•	•
Klimaautomatik inklusive Frischluftanlage für die hinteren Sitzreihen (compact: Klimaanlage manuell)	•	•
Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer	•	•
<b>Sicherheit</b>		
Elektronisches Stabilitätsprogramm (ESP®Plus)	•	•
Antiblockiersystem (ABS)	•	•
Kopf- und Frontairbag für Fahrer, Beifahrer	•	•
Reifendruck Warnung	•	•
Sicherheitslenksäule, höhen- und längs einstellbar	•	•
Traktionskontrolle mit Motor- und Bremseingriff (TC Plus)	•	•
Reifen-Reparatur-Set mit Reifendichtmittel und 12-Volt-Kompressor	•	•
ISOFIX-Kindersitzbefestigung an allen Sitzen der 2. und 3. Sitzreihe	•	•
Elektrische Parkbremse	•	•

Parksensoren vorne und hinten	•	•
Klapptische in den Rückseiten der Vordersitze	•	•
Zentralverriegelung mit schlüsselintegrierter Funkfernbedienung	•	•
Sonnenrollos in der 2. Sitzreihe	•	•
Tönung (70%) der hinteren Seitenscheiben und der Heckscheibe	•	•
Handschuhfach mit Beleuchtung und Kühlung	•	•
Lederlenkrad	•	•
Schiebetür, manuell, auf der Fahrer- und Beifahrerseite	•	•
Heckklappe mit separat zu öffnender Heckscheibe, beheizbar, mit Heckwischern	•	•
Fensterheber vorne, elektrisch, mit Auf-/Abwärtsautomatik und Einklemmschutz	•	•
<b>Möbelbau</b>		
LITE (Modul mit Gaskocher nach hinten ausziehbar, Aufbaubatterie, Staufach)	×	•
FLEX (Stauschrank, Heckdachschränk, Aufbaubatterie, Küchenmodul mit Kocher, Gaskasten und Wasserversorgung)	•	×
<b>Aufstelldach</b>		
Panorama - Aufstelldach mit Schlafboden, weiß	•	•
<b>Interieur</b>		
Bordcontrol standard	•	•
Multifunktionslichtleiste dimmbar mit Keder für Staunetze	•	•
Sandwichfußboden mit pflegeleichter PVC-Oberfläche in Holzoptik	•	•
Fahrer- und Beifahrersitz um 180° drehbar mit Armlehne	•	•
Staunetz unter Schlafboden an Multifunktionslichtleiste	•	•
Flexboard herausnehmbar (Schlafbankverlängerung) mit Matratze inkl. Einhängetisch für Küche "Flex"	•	•
Multifunktions Tisch mit Tischhalterung unter Flexboard	•	×
<b>Exterieur</b>		
Dachreling rechts und links zur Aufnahme von Sonnensegel oder Markise	•	•
<b>Design</b>		
WEB Kieselgrau und Anthrazit	•	×
Renolit Makalu Pearl Grey	×	•
<b>Textile Ausstattung</b>		
Wohnwelt 309 Curitiba	•	•



## PAKETE

<b>Toyota Safety Sense</b> – Pre-Collisions System inkl. Fußgängererkennung – Spurhalteassistent – Fernlichtassistent – Verkehrsschildererkennung – Adaptive Geschwindigkeitsregelanlage (ACC) – Multi-Informations-Display in Farbe	<b>Kg*</b>	<b>1.199,00 €</b>
<b>Comfort Paket</b> – 17"-Leichtmetallfelgen mit Bereifung – Anhängerkupplung abnehmbar – Rückfahrkamera inkl. 180° Birdview-Funktion – Smart-Key-System – Türgriffe in Wagenfarbe mit Chrom-Einlagen – 2. Schlüssel für die Funkfernbedienung	<b>3 Kg*</b>	<b>2.999,00 €</b>
<b>Business Paket</b> – Xenon Scheinwerfer mit LED Tagfahrlicht – Toyota Pro Touch&Go Navigationssystem inkl. DAB	<b>Kg*</b>	<b>1.899,00 €</b>
<b>Night Paket</b> – Außenspiegel schwarz – Design Element silber in Fronstoßstange schwarz lackiert – Panorama-View Aufstelldach schwarz lackiert	<b>5 Kg*</b>	<b>1.799,00 €</b>

### Info

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus. Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig fest-**

**gelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem CROSSCAMP festlegt, wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht. Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

## SONDERAUSSTATTUNG

			CROSSCAMP FLEX - TOYOTA	CROSSCAMP LITE - TOYOTA
	Abhängig- keiten	Mehrgewicht in KG	Verkaufspreis Brutto 19%	Verkaufspreis Brutto 19%
<b>Motoren</b>				
Toyota Proace Verso 2.0L D 144 PS 6-Gang mit Auflastung 3100 kg		81	0,00 €	0,00 €
Toyota Proace Verso 2.0L D 177 PS 8-Gang Automatik		104	3.199,00 €	3.199,00 €
Toyota Proace Verso 2.0L D 177 PS 8-Gang Automatik mit Auflastung 3100 kg		111	3.199,00 €	3.199,00 €
<b>Farben</b>				
Graphit schwarz metallic		2,5	759,00 €	759,00 €
Barrique braun metallic		2,5	759,00 €	759,00 €
Basalt grau metallic		2,5	759,00 €	759,00 €
Bismut silber metallic		2,5	759,00 €	759,00 €
<b>Sonderausstattung Fahrzeug</b>				
Dritte Sitzreihe, 7 Sitzer (Lieferumfang 8 Sitze, zwei Einzelsitze, eine Doppelsitzbank und CC Schlaf-Sitzbank)	nur i.V. mit Auflastung	7	1.999,00 €	1.999,00 €

### Info

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.

Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem CROSSCAMP festlegt,

wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.

Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.

Bei einer Auflastung erhöht sich die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten abzuziehen.

## SONDERAUSSTATTUNG

			CROSSCAMP FLEX - TOYOTA	CROSSCAMP LITE - TOYOTA
		Mehrgewicht in KG	Verkaufspreis Brutto 19%	Verkaufspreis Brutto 19%
<b>Sonderausstattung Ausbau</b>				
Panorama-View Aufstelldach in Wagenfarbe lackiert	-	5	1.299,00 €	1.299,00 €
Dieselstandheizung mit Wandbedienpanel und Höhenschalter	-	8,7	2.399,00 €	2.399,00 €
Kühlbox fest verbaut im Heckschrank 16L	-	13,75	799,00 €	X
Kühlbox mobil zwischen Fahrer- und Beifahrersitz	-	13,5	799,00 €	799,00 €
Kühlbox mobil an Modulposition 36L inkl. Adapterplatte	-	28,9	X	999,00 €
Multifunktions Tisch mit Halterung unter der Bettverlängerung	-	5,5	Serie	349,00 €
2 Schwanenhalsleuchten mit USB Anschlüssen im Aufstelldach	-	0,3	179,00 €	179,00 €
Nutensteine hinten "alternative Position Stauraumkiste"	-	0,3	X	29,00 €
Gasabsperrentil Butangasflaschen	-	0	19,00 €	19,00 €
Ambientebeleuchtung	-	1,3	299,00 €	X
TÜV und Zulassungsbescheinigung (COC)	-	0	189,00 €	189,00 €

X Nicht verfügbar

### Info

Der werkseitige Einbau von Sonderausstattung erhöht die tatsächliche Masse des Fahrzeugs und verringert die Nutzlast. Das angegebene Mehrgewicht für Pakete und Sonderausstattung weist das Mehrgewicht gegenüber der Serienausstattung des jeweiligen Modells bzw. Grundrisses aus.  
Das Gesamtgewicht der ausgewählten Sonderausstattung darf die in den Modellübersichten angegebene **herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung** nicht überschreiten. Hierbei handelt es sich um einen für jeden Typ und Grundriss ermittelten kalkulatorischen Wert, mit dem CROSSCAMP festlegt,

wieviel Gewicht für werkseitig eingebaute Sonderausstattung maximal zur Verfügung steht.  
Ausführliche Hinweise und Erläuterungen zur Gewichtsthematik finden Sie im **Abschnitt Rechtliche Hinweise**.  
Bei einer Auflastung erhöht sich die herstellereitig festgelegte Masse für Sonderausstattung. Die Erhöhung ergibt sich aus der höheren Nutzlast durch das alternative Fahrgestell. Hiervon sind das erhöhte Eigengewicht des alternativen Fahrgestells sowie insbesondere das Gewicht für ggf. verpflichtende schwerere Motorvarianten abzuziehen.

## RECHTLICHE HINWEISE ZU GEWICHTSBEZOGENEN ANGABEN

Die Gewichtsangaben und -prüfungen für Wohnmobile sind EU-weit einheitlich in der EU-Durchführungsverordnung Nr. 2021/535 (bis Juni 2022: EU-Durchführungsverordnung Nr. 1230/2012) geregelt. Die wesentlichen Begrifflichkeiten und rechtlichen Vorgaben aus dieser Verordnung haben wir für Sie nachstehend zusammengefasst und erläutert. Unsere Händler und der CROSSCAMP-Konfigurator auf unserer Website bieten Ihnen für die Konfiguration Ihres Fahrzeugs ergänzende Hilfestellung.

### 1. Technisch zulässige Gesamtmasse

Die **technisch zulässige Gesamtmasse** (auch: technisch zulässige Höchstmasse in beladenem Zustand) des Fahrzeugs (z. B. 3.500 kg) ist eine vom Hersteller festgelegte Massevorgabe, die das Fahrzeug nicht überschreiten darf. Angaben zur technisch zulässigen Gesamtmasse des von Ihnen gewählten Modells finden sich in den technischen Daten. Überschreitet das Fahrzeug im praktischen Fahrbetrieb die technisch zulässige Gesamtmasse, ist dies eine Ordnungswidrigkeit, die mit einem Bußgeld belegt werden kann.

### 2. Masse in fahrbereitem Zustand

Vereinfacht gesagt handelt es sich bei der **Masse in fahrbereitem Zustand** um das Grundfahrzeug mit Serienausstattung plus einem gesetzlich festgelegten Pauschalgewicht von 75 kg für den Fahrer. Hierin sind im Wesentlichen die folgenden Positionen enthalten:

- das Leergewicht des Fahrzeugs samt Aufbau einschließlich eingefüllter Betriebsstoffe wie Schmierfette, Öle und Kühlflüssigkeiten;
- die Serienausstattung, d. h. alle Ausstattungsgegenstände, die im werkseitig eingebauten Lieferumfang standardmäßig enthalten sind;
- der zu 100 % gefüllte Frischwassertank im Fahrbetrieb (Fahrbefüllung gemäß Herstellerangaben; 10 Liter) und eine zu 100 % gefüllte Alu-Gasflasche mit einem Gewicht von 2,8 kg (1,8 kg);
- der zu 90 % gefüllte Kraftstofftank samt Kraftstoff;
- der Fahrzeugführer, dessen Gewicht – unabhängig vom tatsächlichen Gewicht – nach dem EU-Recht pauschal mit 75 kg angesetzt wird.

Angaben zur Masse in fahrbereitem Zustand finden Sie für jedes Modell in unseren Verkaufsunterlagen. **Wichtig** ist, dass es sich bei dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Wert für die Masse in fahrbereitem Zustand um einen im Typgenehmigungsverfahren ermittelten und von den Behörden überprüften **Standardwert** handelt. Es ist rechtlich zulässig und möglich, dass die Masse in fahrbereitem Zustand des an Sie ausgelieferten Fahrzeugs von dem in den Verkaufsunterlagen angegebenen Nennwert abweicht. Die **gesetzlich zulässige Toleranz beträgt  $\pm 5\%$  ( $\pm 3\%$  bei Mehrzweckfahrzeugen)**. Damit trägt der EU-Gesetzgeber dem Umstand Rechnung, dass es durch Gewichtsschwankungen bei Zulieferteilen sowie prozess- und witterungsbedingt zu gewissen Schwankungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand kommt.

Veranschaulichen lassen sich diese Gewichtsabweichungen anhand einer Beispielrechnung:

Masse in fahrbereitem Zustand lt. Verkaufsunterlagen: 2.850 kg

Rechtlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$ : 142,50 kg

Rechtliche zulässige Spanne der Masse in fahrbereitem Zustand: 2.707,50 kg bis 2.992,50 kg

Die konkrete Spanne der zulässigen Gewichtsabweichungen findet sich für jedes Modell in den technischen Daten. CROSSCAMP unternimmt große Anstrengungen, um die Gewichtsschwankungen auf das produktionstechnisch unvermeidliche Mindestmaß zu reduzieren. Abweichungen am oberen und unteren Ende der Spanne sind daher sehr selten; gänzlich ausschließen lassen sie sich aber auch bei allen Optimierungen technisch nicht. Das reale Gewicht des Fahrzeugs sowie die Einhaltung der zulässigen Toleranz wird von CROSSCAMP deshalb durch Wiegen jedes Fahrzeugs am Bandende überprüft.

### 3. Masse der Mitfahrer

Die **Masse der Mitfahrer** beläuft sich für jeden Sitzplatz, den der Hersteller vorgesehen hat, pauschal auf 75 kg, unabhängig davon, wieviel die Passagiere tatsächlich wiegen. Die Masse des Fahrzeugführers ist bereits in der Masse in fahrbereitem Zustand enthalten (siehe oben Nr. 2) und wird deshalb nicht erneut eingerechnet. Bei einem Reisemobil mit vier zugelassenen Sitzplätzen beträgt die Masse der Mitfahrer also  $3 \cdot 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$ .

### 4. Sonderausstattung und tatsächliche Masse

Zur **Sonderausstattung** (auch: Sonderausrüstung oder Zusatzausrüstung) zählen nach der gesetzlichen Definition alle nicht in der Serienausstattung enthaltenen **optionalen Ausrüstungsteile, die unter der Verantwortung des Herstellers** – d. h. ab Werk – am Fahrzeug angebracht werden und vom Kunden bestellt werden können (z. B. Markise, Fahrrad- oder Motorradträger, Satellitenanlage, Solaranlage, Backofen etc.). Angaben zu den Einzel- bzw. Paketgewichten der bestellbaren Sonderausstattung finden Sie in unseren Verkaufsunterlagen. Nicht zur Sonderausstattung in diesem Sinne gehört sonstiges Zubehör, das nach der Auslieferung des Fahrzeuges ab Werk durch den Händler oder Sie persönlich nachgerüstet wird.

Die Masse des Fahrzeugs in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) und die Masse der an einem konkreten Fahrzeug werkseitig verbauten Sonderausstattung werden zusammen als tatsächliche Masse bezeichnet. Die entsprechende Angabe finden Sie für Ihr Fahrzeug nach Übergabe unter Ziffer 13.2 der Übereinstimmungsbescheinigung (Certificate of Conformity, CoC). Bitte beachten Sie, dass es sich auch bei dieser Angabe um einen standardisierten Wert handelt. Da für die Masse in fahrbereitem Zustand – als Element der tatsächlichen Masse – eine gesetzlich zulässige Toleranz von  $\pm 5\%$  gilt (siehe Nr. 2), kann auch die tatsächliche Masse gegenüber dem angegebenen Nennwert entsprechend abweichen.

## 5. Nutzlast und Mindestnutzlast

Auch der Einbau von Sonderausstattung unterliegt technischen und rechtlichen Grenzen: Es kann nur so viel Sonderausstattung bestellt und werkseitig eingebaut werden, dass noch hinreichend freies Gewicht für Gepäck und sonstiges Zubehör verbleibt (sog. Nutzlast), ohne dass die technisch zulässige Gesamtmasse überschritten wird. Die Nutzlast ergibt sich durch Abzug der Masse in fahrbereitem Zustand (Nennwert laut Verkaufsunterlagen, siehe oben Nr. 2) und der Masse der Mitfahrer (siehe oben Nr. 3) von der technisch zulässigen Gesamtmasse (siehe oben Nr. 1). Das EU-Regelwerk sieht für Reisemobile eine feste Mindestnutzlast vor, die für Gepäck oder sonstiges, nicht werkseitig verbautes Zubehör mindestens verbleiben muss. Diese Mindestnutzlast berechnet sich wie folgt:

Mindestnutzlast in kg  $\geq 10 * (n + L)$

Dabei gilt: „n“ = Höchstzahl der Mitfahrer zuzüglich des Fahrzeugführers und „L“ = Gesamtlänge des Fahrzeugs in Metern.

Bei einem Reisemobil mit einer Länge von 6 m und 4 zugelassenen Sitzen beträgt die Mindestnutzlast also z.B.  $10 \text{ kg} * (4 + 6) = 100 \text{ kg}$ .

Damit die Mindestnutzlast gewahrt bleibt, gibt es für jedes Fahrzeugmodell eine maximal bestellbare Kombination von Sonderausstattung. Im oben genannten Beispiel mit einer Mindestnutzlast von 100 kg dürfte die Gesamtmasse der Sonderausstattung bei einem Fahrzeug mit vier zugelassenen Sitzplätzen und einer Masse in fahrbereitem Zustand von 2.850 kg z. B. maximal 325 kg betragen:

3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse  
- 2.850 kg Masse in fahrbereitem Zustand  
- 3\*75 kg Masse der Mitfahrer  
- 100 kg Mindestnutzlast  
= 325 kg Maximal zulässige Masse der Sonderausstattung

**Wichtig zu wissen ist**, dass diese Berechnung von dem im Typgenehmigungsverfahren festgelegten Standardwert für die Masse in fahrbereitem Zustand ausgeht, ohne die zulässigen Gewichtsabweichungen bei der Masse in fahrbereitem Zustand (siehe oben Nr. 2) zu berücksichtigen. Wird der maximal zulässige Wert für die Sonderausstattung von (im Beispiel) 325 kg annähernd oder vollständig ausgeschöpft, kann es bei einer Gewichtsabweichung nach oben daher dazu kommen, dass die Mindestnutzlast von 100 kg zwar rechnerisch unter Ansatz des Standardwerts der Masse in fahrbereitem Zustand gewahrt ist, tatsächlich aber keine entsprechende Zuladungsmöglichkeit besteht. Auch hierzu eine Beispielrechnung für ein Fahrzeug mit vier Sitzen, dessen real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand um 2 % über dem Nennwert liegt:

3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse  
- 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)  
- 3\*75 kg Masse der Mitfahrer  
- 325 kg Sonderausstattung (maximal zulässiger Wert)  
= 43 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit (< Mindestnutzlast von 100 kg)

Um eine solche Situation zu vermeiden, senkt CROSSCAMP das zulässige Maximalgewicht der insgesamt bestellbaren Sonderausstattung modellbezogen weiter ab. Die Begrenzung der Sonderausstattung soll gewährleisten, dass die Mindestnutzlast, d.h. die gesetzlich vorgeschriebene freie Masse für Gepäck und nachträglich eingebautes Zubehör, bei den von CROSSCAMP ausgelieferten Fahrzeugen auch tatsächlich für die Zuladung zur Verfügung steht.

Da das Gewicht eines konkreten Fahrzeugs erst bei Wiegung am Bandende ermittelt werden kann, kann in sehr seltenen Fällen trotz dieser Begrenzung der Sonderausstattung eine Situation auftreten, in der die Mindestnutzlast am Bandende nicht gewährleistet ist. Um die Mindestnutzlast auch in diesen Fällen zu gewährleisten, wird CROSSCAMP vor Auslieferung des Fahrzeugs gemeinsam mit Ihrem Handelspartner und Ihnen prüfen, ob bspw. das Fahrzeug aufgelastet wird, Sitzplätze reduziert werden oder Sonderausstattung herausgenommen wird.

## 6. Auswirkungen von Toleranzen der Masse in fahrbereitem Zustand auf die Nutzlast

Auch unabhängig von der Mindestnutzlast sollten Sie beachten, dass sich unvermeidliche produktionsbedingte Schwankungen der Masse in fahrbereitem Zustand – nach oben wie nach unten – spiegelbildlich auf die verbleibende Zuladungsmöglichkeit auswirken: Wenn Sie unser Beispielfahrzeug (siehe oben Nr. 3.) z. B. mit einer Sonderausstattung mit einem Gesamtgewicht von 150 kg bestellen, ergibt sich auf Grundlage des Standardwertes für die Masse in fahrbereitem Zustand rechnerisch eine Nutzlast von 275 kg. Die tatsächlich zur Verfügung stehende Zuladungsmöglichkeit kann aufgrund der Toleranzen von diesem Wert abweichen und höher oder niedriger liegen. Ist die Masse in fahrbereitem Zustand Ihres Fahrzeugs etwa zulässigerweise 2 % höher als in den Verkaufsunterlagen angegeben, verringert sich die Zuladungsmöglichkeit von 275 kg auf 218 kg:

3.500 kg technisch zulässige Gesamtmasse  
- 2.907 kg Real gewogene Masse in fahrbereitem Zustand (+ 2 % gegenüber dem angegebenen Wert von 2.850 kg)  
- 3\*75 kg Masse der Mitfahrer  
- 150 kg Bestellte Sonderausstattung des konkreten Fahrzeugs  
= 218 kg Tatsächliche Zuladungsmöglichkeit

Um sicherzugehen, dass die errechnete Nutzlast tatsächlich gegeben ist, sollten Sie bei der Konfiguration Ihres Fahrzeugs daher vorsorglich die möglichen und zulässigen Toleranzen bei der Masse in fahrbereitem Zustand einkalkulieren. Wir empfehlen zudem, das beladene Reisemobil vor jeder Reise auf einer nichtselbsttätigen Waage zu wiegen und unter Beachtung des individuellen Gewichts der Fahrgäste zu bestimmen, ob das technisch zulässige Gesamtgewicht und die technisch zulässige Gesamtmasse auf der Achse eingehalten sind.